

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Dundee Estates Limited Décret d'autorisation de

Sale Authorization Order vente (Dundee Estates Limited)

SOR/90-430 DORS/90-430

Current to November 2, 2013

À jour au 2 novembre 2013

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL

Subsections 31(1) and (3) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

extent of the inconsistency.

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the Statutory Instruments Act, the original regulation or amendment prevails to the DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit:

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications comme élément de preuve

[...]

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la Loi sur les textes réglementaires l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité - règlements

NOTE

This consolidation is current to November 2, 2013. Any amendments that were not in force as of November 2, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 2 novembre 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 2 novembre 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Order Authorizing Dundee Estates Limited to Sell all of the Assets of Dundee Estates Limited to Odyssey Cape Breton Tourist Attractions Limited			Décret autorisant Dundee Estates Limited à vendre la totalité de ses actifs à Odyssey Cape Breton tourist attractions limited	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	AUTHORIZED SALE	1	2	AUTORISATION DE VENTE	1

Registration SOR/90-430 July 27, 1990

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Dundee Estates Limited Sale Authorization Order

P.C. 1990-1519 July 27, 1990

Whereas the Governor in Council, pursuant to subsection 91(6) of the *Financial Administration Act*, is satisfied that Dundee Estates Limited, a wholly-owned subsidiary of Enterprise Cape Breton Corporation, is otherwise empowered to sell all of the assets of Dundee Estates Limited:

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister for the purposes of the *Atlantic Canada Opportunities Agency Act* and the Treasury Board, pursuant to subsection 91(3) of the *Financial Administration Act*, is pleased hereby to make the annexed Order authorizing Dundee Estates Limited to sell all of the assets of Dundee Estates Limited to Odyssey Cape Breton Tourist Attractions Limited.

Enregistrement DORS/90-430 Le 27 juillet 1990

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret d'autorisation de vente (Dundee Estates Limited)

C.P. 1990-1519 Le 27 juillet 1990

Attendu que, conformément au paragraphe 91(6) de la Loi sur la gestion des finances publiques, le gouverneur en conseil est convaincu que Dundee Estates Limited, filiale à cent pour cent de la Société d'expansion du Cap-Breton, a le pouvoir de vendre la totalité de ses actifs,

À ces causes, sur avis conforme du ministre chargé de l'application de la *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique* et du Conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 91(3) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le Décret autorisant Dundee Estates Limited à vendre la totalité de ses actifs à Odyssey Cape Breton Tourist Attractions Limited, ciaprès.

ORDER AUTHORIZING DUNDEE ESTATES
LIMITED TO SELL ALL OF THE ASSETS OF
DUNDEE ESTATES LIMITED TO ODYSSEY
CAPE BRETON TOURIST ATTRACTIONS
LIMITED

DÉCRET AUTORISANT DUNDEE ESTATES LIMITED À VENDRE LA TOTALITÉ DE SES ACTIFS À ODYSSEY CAPE BRETON TOURIST ATTRACTIONS LIMITED

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Dundee Estates Limited Sale Authorization Order*.

AUTHORIZED SALE

2. Dundee Estates Limited is hereby authorized to sell all of the assets of Dundee Estates Limited to Odyssey Cape Breton Tourist Attractions Limited.

TITRE ABRÉGÉ

1. Décret d'autorisation de vente (Dundee Estates Limited).

AUTORISATION DE VENTE

2. Dundee Estates Limited est autorisée à vendre la totalité de ses actifs à Odyssey Cape Breton Tourist Attractions Limited.